

# Elbe-Fläming-Kurier

Das gemeinsame Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)  
und der Gemeinde Thießen

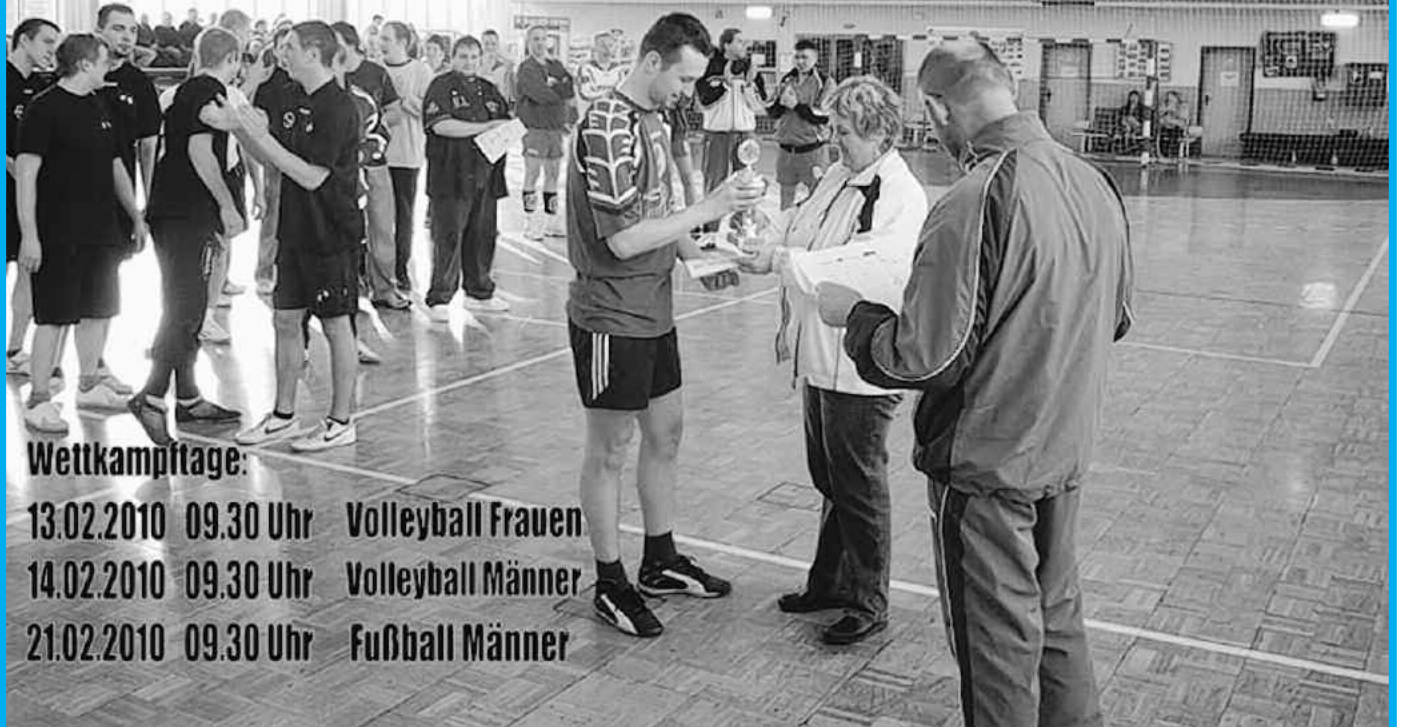


4. Jahrgang

Donnerstag, den 21. Januar 2010

Woche 3, Nummer 2

## Einladung zum Sportfest 2010 der Stadt Coswig (Anhalt)



**Wettkampftage:**

13.02.2010 09.30 Uhr Volleyball Frauen

14.02.2010 09.30 Uhr Volleyball Männer

21.02.2010 09.30 Uhr Fußball Männer

- Anzeige -

- DATAC -

## BEREITSCHAFTSDIENSTE Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Coswig, Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko**

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.

Vorwahl Coswig: 03 49 03

**In eigener Sache: Auf Wunsch der Ärzte bei der Bekanntgabe der Notdienste wird ab 2009 nur noch die Telefonnummer des in Bereitschaft stehenden Arztes veröffentlicht!**

#### Freitag, den 22.01.2010

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

#### Samstag, den 23.01.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

#### Sonntag, den 24.01.2010

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

#### Montag, den 25.01.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

#### Dienstag, den 26.01.2010

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

#### Mittwoch, den 27.01.2010

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

#### Donnerstag, den 28.01.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

#### Freitag, den 29.01.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

#### Samstag, den 30.01.2010

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

#### Sonntag, den 31.01.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

#### Montag, den 01.02.2010

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

#### Dienstag, den 02.02.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

#### Mittwoch, den 03.02.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

#### Donnerstag, den 04.02.2010

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

#### Freitag, den 05.02.2010

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Notdienst für Coswig und Landgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft:**

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

#### 23./24. Januar 2010

Herr Dr. Brauner

Dessau-Roßlau, Luchstr. 26

Tel.: 03 49 01/8 22 19

#### 30./31. Januar 2010

Frau ZÄ Lysjakow

Dessau-Roßlau, Porsestr. 37

Tel.: 03 49 01/8 29 97

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

**Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)**

**Vorwahl Wittenberg: 0 34 91**

#### Freitag, 22.01.2010

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

#### Samstag, 23.01.2010

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

#### Sonntag, 24.01.2010

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

#### Montag, 25.01.2010

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

#### Dienstag, 26.01.2010

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

#### Mittwoch, 27.01.2010

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

#### Donnerstag, 28.01.2010

Herz-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg-West, Dessauer Str. 48, Tel.: 66 23 87

#### Freitag, 29.01.2010

Elbe-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Am Elbufer 30, Tel.: 61 25 32

#### Samstag, 30.01.2010

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

#### Sonntag, 31.01.2010

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

#### Montag, 01.02.2010

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

#### Dienstag, 02.02.2010

Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

#### Mittwoch, 03.02.2010

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

#### Donnerstag, 04.02.2010

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

#### Freitag, 05.02.2010

Friederiken-Apotheke, Coswig (Anhalt), Friederikenstr. 19, Tel.: 6 43 38

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen**

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

#### Hinweis in eigener Sache

**Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des Dienst habenden Arztes zu erfragen ist.**

**Einsatzleitstelle Dessau: 03 40/8 50 50 40**

*Die Redaktion*

## Beerdigungsinstitute

### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 03 49 03/6 22 93  
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73  
(Eingang Friedhof)

### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50  
Coswig/Anh., Lärchenstraße 8, Tel.: 03 49 03/6 29 96

## Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortsteilen Zieko, Düben, Buko, Klieken, Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Wörpen mit Ortsteil Wahlsdorf, Ortschaft Zieko, Gemeinden Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Griebö, Klieken/OT Buro, Köselitz, Möllensdorf und Senst ist zu den Geschäftszeiten - werktags von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Puschkinpromenade 4,  
Telefon: 0 39 23/6 10 40, Telefax: 0 39 23/61 04 88

Havariendienst Abwasser: Tel.: 0 39 23/48 56 77

Havarie Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00 von 7.00 - 17.00 Uhr, Tel.: 0 39 23/6 26 09, von 17.00 - 7.00 Uhr, Tel.: 03 91/8 50 48 00

## Bereitschaftsdienst Elektro

### Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) und Umgebung

Fa. Elektro-Knichel, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

## Spruch der Woche

„Manche Menschen tun nichts,  
aber sie tun es auf eine faszinierende Weise.“

Curzio Malaparte (1898 - 1957)

## Nächster Erscheinungstermin:

**Donnerstag, der 4. Februar 2010**

## Nächster Redaktionsschluss:

**Montag, der 25. Januar 2010**



## Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

**Rita Smykalla**

berät Sie gern.

Telefon: 03 42 02/ 3 4 1 0 4 2

Telefax: 03 42 02/ 5 15 06

Funk: 01 71/4 14 40 18

rita.smykalla@wittich-herzberg.de



## Elbe-Fläming-Kurier



- Herausgeber, Druck und Verlag:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,  
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06  
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinde Thießen

### Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Beschluss 134/2009 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 10.12.2009 Seite 4
- Mitteilung  
Verfahren nach dem Bodensonderungsgesetz in Verbindung  
mit dem Verkehrsflächenbereinigungsgesetz Sonderungsplan Nr. V25-27660-2009 Seite 4

### Coswig (Anhalt)

#### Beschluss 134/2009 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 10.12.2009

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) stellt das Ausscheiden des Ortschaftsratsmitgliedes Marko Specht aus dem Ortschaftsrat Serno fest.

Landesamt für Vermessung und  
Geoinformation Sachsen-Anhalt  
Sonderungsbehörde  
Elisabethstr. 15  
06847 Dessau-Roßlau  
Tel.: 03 40/6 50 3- 10 00

Dessau-Roßlau, den 04.01.2010

#### Mitteilung

#### Verfahren nach dem Bodensonderungsgesetz in Verbindung mit dem Verkehrsflächenbereinigungsgesetz Sonderungsplan Nr. V25-27660-2009 in der

**Gemeinde Coswig (Anhalt), Stadt,  
Gemarkung Klieken, Flur 10,  
Flurstücke 1240 und 377/3  
Gemarkung Buro, Flur 1,  
Flurstücke 112, 113, 322, 111, 114, 115 und 116**

In dem o. g. Gebiet ist ein Verfahren nach dem Gesetz über die Sonderung unvermessener und überbauter Grundstücke nach der Karte (Bodensonderungsgesetz-BoSoG) vom 20.12.1993 erschienen im Bundesgesetzblatt - BGBl. I Seite 2182: zuletzt geändert durch Gesetz vom 21.08.2002 (BGBl. I S. 3332) in Verbindung mit dem Verkehrsflächenbereinigungsgesetz vom 26.10.2001 (BGBl. I 2001 S. 2716), zuletzt geändert durch Artikel 4 Abs. 2 des Gesetzes vom 27. April 2005 (BGBl. I S.1138) eingeleitet worden. Hierdurch soll das Erwerbsrecht der öffentlichen Nutzer an Verkehrsflächen ausgeübt werden. Sonderungsbehörde ist das Landesamt für Vermessung und Geoinformation, Elisabethstr. 15, 06847 Dessau-Roßlau.

Der Entwurf des Sonderungsplans, sowie die zu seiner Aufstellung verwandten Unterlagen, liegen vom 02.02.2010 bis 01.03.2010 in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung und Geoinformation in Dessau-Roßlau während der Öffnungszeiten zur Einsicht aus.

Die Öffnungszeiten sind wie folgt geregelt:

Montag, Mittwoch, Donnerstag	8.00 - 13.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Einsichtnahmen außerhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Absprache möglich.

Alle Planbetroffenen können innerhalb des oben genannten Zeitraumes den Entwurf für den Sonderungsplan sowie seine Unterlagen einsehen und Einwände gegen die getroffenen Feststellungen zu den dinglichen Rechtsverhältnissen erheben. Planbetroffene sind die Eigentümer der betroffenen Grundstücke, die Inhaber von dinglichen Nutzungsrechten, von Gebäudeeigentum und Anspruchsberechtigte nach dem Sachenrechtsbereinigungsgesetz. Das Gleiche gilt für die Antragsteller von Rückübertragungsansprüchen nach dem Vermögensgesetz oder aus Restitution (§ 11 Abs. 1 des Vermögenszuordnungsgesetzes) und für die Inhaber beschränkter dinglicher Rechte an den betroffenen Grundstücken oder Rechten an diesen Grundstücken.

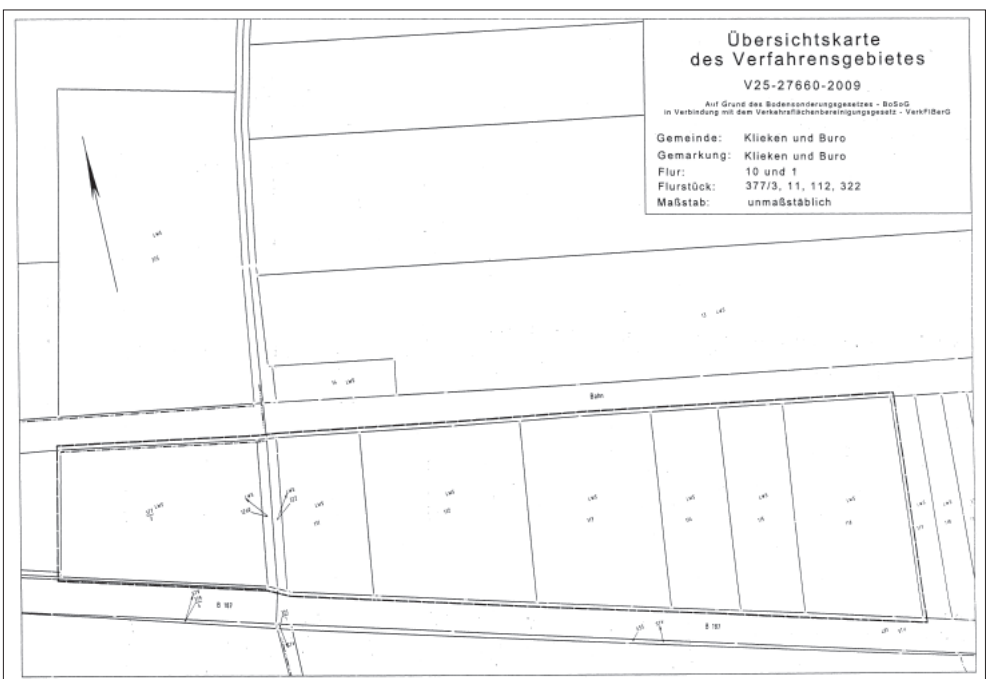
Die Einwände sind bei der oben bezeichneten Sonderungsbehörde unter der oben genannten Anschrift schriftlich oder zur Niederschrift zu erheben.

Im Original gesiegelt und gezeichnet

Im Auftrag

Jochen Hausen

Siegel



## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinde Thießen

### Mitteilungen aus dem Rathaus

#### Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de)

- Neujahrsgruß 2010 und Jahresrückblick 2009 der Ortschaft Serno
- Neues von der „Grüne-Schule-Grenzenlos“
- Spielergebnisse des SV Blau-Rot Coswig (Anhalt) (Handball - Männer)
- Spielauswertung des Hallenfußball-Turniers des SV Blau-Rot Coswig (Anhalt)
- SV-Blau-Rot Coswig (Anhalt) Abteilung Handball - Neujahrsempfang der Coswiger Senioren

#### Schulanmeldung für das Schuljahr 2011/2012

##### Sehr geehrte Eltern,

wir möchten Sie bitten, Ihr Kind an der für Sie zuständigen Grundschule in Coswig für das Schuljahr 2011/2012 anzumelden.

##### Anmeldetermine

##### Fröbel-Grundschule Coswig

**Montag, 01.03.2010 13.30 - 18.00 Uhr**  
Schwarzer Weg 3

**Grundschule am Schillerpark Coswig**  
**Montag, 01.03.2010 8.00 - 12.00 Uhr**  
**Schulstraße 6 und 16.00 - 18.00 Uhr.**

Eingeschult werden die Kinder, die bis **30. Juni 2011** das sechste Lebensjahr vollendet haben.

Kinder, die bis zum **30. Juni 2011** das fünfte Lebensjahr vollendet haben, **können** angemeldet werden.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch vorzulegen.

C. Trolle

B. Kühne

Schulleiterin

Schulleiterin

Fröbel-Grundschule

Grundschule am Schillerpark

#### Anmeldung zur Einschulung 2011

Sehr geehrte Eltern,

wir möchten Sie bitten, Ihr Kind an der Grundschule Klieken für das Schuljahr 2011/2012 anzumelden.

Wir bitten Sie deshalb, mit Ihrem Kind  
**am Dienstag, dem 23. Februar 2010**  
**in der Zeit von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr**  
zu unserer Schule zu kommen.

Eingeschult werden die Kinder, die bis 30. Juni 2011 das sechste Lebensjahr vollendet haben.

Kinder, die bis zum 30. Juni 2011 das fünfte Lebensjahr vollendet haben, können angemeldet werden.

Bitte legen Sie zur Schulanmeldung die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch vor.

R. Drobig

Schulleiterin

Grundschule Klieken

#### Öffentliche Ausschreibung des Schiedsamtes der Stadt Coswig (Anhalt)

Die Stadt Coswig (Anhalt) schreibt die Besetzung des Schiedsamtes mit zwei Schiedspersonen aus.

Grundlage bildet das Schiedsstellen- und Schlichtungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt vom 22.06.2001, zuletzt geändert durch Gesetz vom 02.12.2008.

Das Schiedsamt ist ein Ehrenamt.

Die Schiedspersonen werden für die Dauer von 5 Jahren gewählt. Die Schiedsfrau oder der Schiedsrichter müssen nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten geeignet sein, dieses Amt auszuüben und im Gemeindegebiet die Hauptwohnung haben.

In das Amt soll nicht berufen werden, wer nicht das 25. Lebensjahr vollendet hat.

Als Schiedsperson ist ausgeschlossen,

1. wer infolge Richterspruchs die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt oder wegen einer vorsätzlichen Tat zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt worden ist,
2. wer wegen einer Tat angeklagt ist, die den Verlust der Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter zur Folge haben kann,
3. wer in Vermögensverfall geraten ist.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger, die diese Voraussetzungen erfüllen und das Ehrenamt übernehmen möchten, richten ihre Bewerbung bis zum 19.02.2010 an den Fachbereich Ordnung, Sicherheit und Soziales der Stadt Coswig (Anhalt). Die Bewerbung soll enthalten:

Name, ggf. Geburtsname, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort, Wohnanschrift, Staatsangehörigkeit, Beruf und Tätigkeit.

Berlin

Bürgermeisterin

#### Feierstunde anlässlich der Eingemeindung der Orte Bräsen und Stackelitz in die Stadt Coswig (Anhalt)

Am 26. März 2009 wurde der Gebietsänderungsvertrag zwischen Bräsen und der Stadt Coswig unterzeichnet und am 28. Mai 2009 der zwischen der Gemeinde Stackelitz und der Stadt Coswig (Anhalt). Mit dem 01.01.2010 wurden damit diese beiden Orte zu den jüngsten Ortschaften der Stadt Coswig (Anhalt).

Wie der Bürgermeister der Gemeinde Stackelitz, Herr Krüger, im

Mai versprochen hatte, sollte am 09.01.2010 eine neu gepflanzte Eiche, mit freundlicher Unterstützung einer Stackelitzer Firmengruppe, von der gewachsenen Stadt zeugen. Leider machte das Wetter diesem Vorhaben einen Strich durch die Rechnung. Doch aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Zumindest der „Gebietsänderungsstein“ konnte enthüllt werden und bei wärmenden Glühwein und einer heißen Erbsensuppe gab es gute Gespräche zwischen den Bürgern aus Bräsen, Stackelitz und Coswig im Saal des Stackelitzer „Bürgerhofes“.



Foto: J. Engel

## Veranstaltungen

### Rathauskonzert

der Musikschule „Heinrich Berger“  
Coswig (Anhalt)  
am Sonntag, dem 24.01.2010,  
um 17.00 Uhr  
im Ratssaal der Stadt Coswig (Anhalt)  
In Vorbereitung „Jugend musiziert“  
Rathauskonzert mit Gitarrenmusik  
(Klassik und Modern)



### Lucas-Cranach-Gymnasium

Lutherstadt Wittenberg  
Wittenberg, 7. Januar 2010



### Einladung

Liebe Eltern in Coswig, Wittenberg und Umgebung,  
der **Tag der offenen Türen** am Lucas-Cranach-Gymnasium  
Wittenberg ist eine traditionelle Veranstaltung, welche vor allem  
zur Information der künftigen Schüler und Eltern über unsere  
Schule dient.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie, *liebe Eltern*, an diesem  
Tag unsere Gäste wären. Nutzen Sie Ihren Besuch zur Informa-  
tion über die (künftige) Schule Ihrer Kinder oder zu Gesprä-  
chen mit Lehrern und anderen Eltern!

Der **Tag der offenen Türen** des Lucas-Cranach-  
Gymnasiums Wittenberg findet am  
**30. Januar 2010 in der Zeit von 9 bis 13 Uhr** statt!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

B. Ludlei  
Schulleiter

## Vereine und Parteien

### Der Heimat- und Geschichtsverein informiert

Der Heimat- und Geschichtsverein lädt seine Mitglieder und Inte-  
ressierte Bürger am 23.01.2010 um 15.00 Uhr zu einem interes-  
santen Vortrag ein. Im Ratssaal des Rathauses in Coswig (Anhalt)  
wird Wilfried Gärtner aus Wittenberg über seine Radtour auf dem  
Europaradweg R 1 von Nordfrankreich nach St. Petersburg berich-  
ten,

Heidemarie Grzech  
Vorsitzende

### Einladung zur Vollversammlung

Die Mitglieder der Forstbetriebsgemeinschaft Senst und der Jagd-  
genossenschaft Senst werden hiermit herzlich zur nächsten Voll-  
versammlung am 5. März 2010 eingeladen.

**Beginn:** 17.00 Uhr  
**Ort:** Dorfgemeinschaftshaus Senst  
**Tagesordnung:**

- Bericht FBG
- Bericht JG
- Bericht Kassenprüfer
- Aussprache zu den Berichten
- Wahl Kassenprüfer
- Vorstandswahl FBG und JG
- Beschlussfassung
- Sonstiges

Meldungen für die Mitarbeit in den Vorständen sind bis 15.02.2010  
an L. Arndt (FBG) und G. Wildgrube (JG) einzureichen.

Arndt Wildgrube  
(Vors. FBG) (Vors. JG)

### Der Friederiken Treff lädt ein

#### Veranstaltungsplan Januar 2010

#### Montag, 18. Januar 2010; 14.30 Uhr

Treffen unserer Seniorensportgruppe. Wir freuen uns über jedes  
neue Mitglied!

#### Dienstag, 19. Januar 2010; 14.30 Uhr

Wir begrüßen heute wieder **Frau Grzech** zu einem **Lesenach-  
mittag** bei uns im Friederiken Treff. Dazu trinken wir in geselliger  
Runde Kaffee und essen Kuchen.

#### Mittwoch, 20. Januar 2010; 10.00 Uhr

Heute ist wieder **Badetag!** Wir fahren in die **Steintherme nach Bel-  
zig** und verbringen ein paar schöne Stunden im Schwimmbad.

#### Donnerstag, 21. Januar 2010; ab 08.30 Uhr

Frühstücken Sie nicht alleine zuhause! In geselliger Runde  
schmeckt es doch viel besser. Anschließend finden Brett- und  
Kartenspiele statt!

#### Montag, 25. Januar 2010; 14.30 Uhr

Treffen unserer Seniorensportgruppe. Wir freuen uns über jedes  
neue Mitglied!

#### Dienstag, 26. Januar 2010; 10.00 Uhr

**Badefreunde** aufgepasst: Heute fahren wir ins **Heide-Spa nach  
Bad Düben** und verbringen ein paar schöne Stunden im  
Schwimmbad und lassen die Seele baumeln.

#### Mittwoch, 27. Januar 2010; 14.30 Uhr

Musikfreunde aufgepasst! Heute singen wir in geselliger Runde  
bei Kaffee und Kuchen **deutsche Volkslieder!**

#### Donnerstag, 28. Januar 2010; ab 08.30 Uhr

Frühstücken Sie nicht alleine zuhause! In geselliger Runde  
schmeckt es doch viel besser. Anschließend finden Brett- und  
Kartenspiele statt!

**Ab sofort können Sie bei uns auch in gemütlicher Atmosphäre  
Schach spielen!**

**Anmeldungen für alle Ausflüge nehmen wir telefonisch oder  
direkt im Friederikentreff entgegen.**

**Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei  
uns ihren Blutdruck messen.**

Willkommen

zur

Party bei  
Hänsel & Gretel

Eine Märchenrevue

gespielt von Eltern und Lehrern der GS Klieken  
am 4.2.2010 um 17.30 Uhr  
in der Turnhalle Klieken

**Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!**

### Achtung!

Seit 1. September 2009 hat unser ASD Pflegedienst auch eine Zweigstelle in Wittenberg in der Dessauer Str. 23.

Sprechzeiten sind vorerst Dienstag und Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung!

Wir freuen uns auf ihren Besuch - Ihr Team vom Friederikentreff!

## Veranstaltungsplan AWO-Stadtverband Coswig e. V.

Begegnungsstätte, Elbstraße 1, 06869 Coswig,  
Tel. 03 49 03/3 13 55

### Monat Januar 2010

Mi.	20.01.2010	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Do.	21.01.2010	19.00 Uhr	Klöppeln
Fr.	22.01.2010	8.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo.	25.01.2010	14.00 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Mi.	27.01.2010	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Do.	28.01.2010	14.00 Uhr	Speckkuchenessen
		19.00 Uhr	Klöppeln
Fr.	29.01.2010	8.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo.	01.02.2010	14.00 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Mi.	03.02.2010	14.00 Uhr	Spielnachmittag

### Schlachtfest in Dietrichsdorf

Am 04.03.2010 fahren wir zum Schlachtfest nach Dietrichsdorf. Verleben Sie bei Kaffee und Kuchen, böhmischer Blasmusik und deftigem Schlachteessen einen schönen Nachmittag. Abfahrt um 13.30 Uhr.

### Speckkuchenessen

Zum Speckkuchenessen laden wir am Donnerstag, dem 28.02.2010 um 14.00 Uhr in unsere Begegnungsstätte ein.

Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte.

R. Michalke

## Die DRK - Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

### Spezielles Angebot der Woche 25.01.10 - 29.01.2010

#### Montag, 25.01.10

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

#### Mittwoch, 27.01.10

17.00 - 18.00 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15 - 19.15 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik je nach Anfrage

19.30 - 21.00 Uhr Geburtsvorbereitung

19.30 Uhr Hatha-Yoga

#### Donnerstag, 28.01.10

09.30 Uhr „Töpfern“

14.00 Uhr „Literarischer Nachmittag- mit Literatur in fremde Welten eintauchen“

18.00 Uhr Rückenschule

#### Freitag, 29.01.10

14.00 Uhr „Geselliges Tanzen“

16.00 Uhr Rückenschule

### Spezielles Angebot der Woche 01.02.10 - 05.02.2010

#### Montag, 01.02.10

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

#### Mittwoch, 03.02.10

17.00 - 18.00 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15 - 19.15 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik je nach Anfrage

19.30 - 21.00 Uhr Geburtsvorbereitung

19.30 Uhr Hatha-Yoga

#### Donnerstag, 04.02.10

14.30 Uhr „Singende Senioren“

Thema: „Heitere Lieder in der Faschingszeit“

Referentin: Frau Richter und Ihre Musikanten

18.00 Uhr Rückenschule

#### Freitag, 05.02.10

14.00 Uhr „Geselliges Tanzen“

16.00 Uhr Rückenschule

#### Erste-Hilfe-Ausbildung

Nächster Termin: 23.01.2010

\* LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

#### Soziales Hilfsangebot:

Schuldnerberatung

Nächster Termin: 02.02.2010

### Angebot/Monat Februar 2010

Bei allen unseren Reisen werden Sie von Mitarbeiterinnen des Deutschen Roten Kreuzes begleitet und betreut. Wir würden uns freuen Sie auf unseren Reisen begrüßen zu können.

**Lachen Sie bei einem „Närrischen Nachmittag“ mit den Karnevalisten aus und in Elster.**

Termin: 21.02.2010

Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich: Telefon: 52 00 (Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

### Der Seniorenclub lädt ein

Am Donnerstag, dem 4. Februar 2010 findet der nächste Preiskat statt. Dazu sind alle Coswiger und Skatfreunde aus der Umgebung recht herzlich eingeladen. Beginn ist 13.30 Uhr in Antons Getränkeoase.

Weitere Termine sind für den 11. März,

8. April, 6. Mai und 3. Juni 2010 geplant.

Röbber



### Achtung Angelfreunde!

Unsere Jahreshauptversammlung findet am 04.02.2010 im Antonienhütteneck in Coswig, Antonienhüttenweg 16, um 18.30 Uhr statt.

Hierzu laden wir euch recht herzlich ein.

Der Vorstand



## Sportnachrichten

### Termine und Informationen aus der Abteilung Fußball des SV Blau-Rot Coswig

#### Termine für das Wochenende 23. - 24. Januar 2010

Die 1. Mannschaft von Blau-Rot Coswig absolviert an diesem Wochenende, soweit es die Witterung zulässt, ein Testspiel. Gegner, Ort und Anstoßzeit lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor. Unter der Telefonnummer 01 77/9 71 66 01 können ab 20. Januar 2010 Informationen zu den Vorbereitungsspielen erfragt werden. Die C-Jugend unseres Vereins veranstaltet am 24. Januar 2010 ein Hallenfußballturnier der genannten Altersklasse. Neben dem Gastgeber SV Blau-Rot Coswig (2 Teams) haben 7 Mannschaften ihre Teilnahme zugesagt. Ab 09:00 Uhr wird in der Stadthalle in 2 Gruppen die Vorrunde ausgespielt.

In der Gruppe A spielen SV Blau-Rot Coswig I, Eintracht Köthen, Aken, Eintracht Bitterfeld und Quellendorf. In der Gruppe B treten die C-Jugendteams von Germania Roßlau, Einheit Wittenberg und Grün-Weiß Annaburg gegeneinander an. Hinzu kommt die Vertretung von Coswig II.

## Termine für das Wochenende 30. - 31. Januar 2010

Die 1. Mannschaft von Blau-Rot Coswig absolviert an diesem Wochenende, soweit es die Witterung zulässt, ein Testspiel. Gegner, Ort und Anstoßzeit lag bei Redaktionsschluss noch nicht vor. Unter der Telefonnummer 01 77/9 71 66 01 können ab 27. Januar 2010 Informationen zu den Vorbereitungsspielen erfragt werden. Die F-Jugend des SV Blau-Rot Coswig, Fußball, hat die erste Saisonhälfte hinter sich gebracht. Die Steppkes aus der Elbestadt möchten sich in diesem Zusammenhang bei den vielen Helfern bedanken, die es erst möglich machen, dass die kleinsten Kicker des Vereins dem runden Leder nachjagen können. Besonders bedanken möchte sich das Trainerteam Elke Eichler und Thomas Dorn bei den vielen engagierten Eltern, dem Vereinsvorsitzenden Klaus-Uwe Kothe und seiner Stellvertreterin Gunda Ziese sowie einer Coswiger Trockenbaufirma und einem Einkaufsmarkt in der Elbestadt.

SV Blau-Rot Coswig e. V.

Abteilung Fußball



## Vorschau auf das Sportwochenende des SV Blau-Rot Coswig vom 23.01./24.01.10

### Die 2. Vertretung des SC Magdeburg in Coswig/ Männer erwarten Senioren von Grün-Weiß Wittenberg

Das Coswiger Oberligateam der B-Jugend erwartet in eigener Halle die Reserve des SC Magdeburg. Die C-Jungen fahren zur Oberligaspielgemeinschaft von Dessau/Kühnau.

Die Coswiger Männer erwarten die Senioren des SV Grün-Weiß Wittenberg-Piesteritz, bei denen es im Hinspiel eine bittere Niederlage gab. Hier gilt es in einem fairen sportlichen Spiel die Tabellenführung zu verteidigen.

#### Hier alle Ansetzungen

##### 23.01.10

Oberliga MJC 10.30 Uhr JSpG Elbe/Kühnau - SV Bl.-R. Coswig  
Anhaltliga MJE 11.45 Uhr SV Blau-Rot Coswig - JSpG Elbe/Kühnau  
Anhaltliga WJC 13.00 Uhr SV Bl.-R. Coswig - HG 85 Köthen  
Anhaltliga MJD 14.00 Uhr TuS 1947 Radis - SV Bl.-R. Coswig  
Oberliga MJB 14.30 Uhr SV Bl.-R. Coswig - SCM II  
Anhaltklasse Männer 16.00 Uhr SV Bl.-R. Coswig - SV Gr.W. Wittenberg-P. III

##### 24.01.10

Anhaltliga WJE 11.30 Uhr SG Kühnau - SV Blau-Rot Coswig

## Vorschau auf das Sportwochenende des SV Blau-Rot Coswig vom 30.01./31.01.10

### Oberliga empfängt Wolfen/Männer bei der Reserve von Zerbst

Am Samstagnachmittag erwartet die Oberliga C-Jugend die Vertretung aus Wolfen. Hier könnte Coswig die ersten Punkte erreichen. Als klarer Favorit fährt die Männermannschaft nach Zerbst und möchte dort am Samstagabend ihre Tabellenführung verteidigen.

#### Hier alle Ansetzungen

##### 30.01.10

Anhaltliga WJE 11.00 Uhr HSG Wolfen 2000 - SV Blau-Rot Coswig  
Anhaltliga MJD 11.30 Uhr HSG Wolfen 2000 - SV Bl.-R. Coswig  
Anhaltliga WJC 14.30 Uhr SV Bl.-R. Coswig - SV GW Wittenberg-P.  
Oberliga MJC 16.00 Uhr SV Bl.-R. Coswig - HSG Wolfen 2000  
Anhaltklasse Männer 18.30 Uhr HSV 2000 Zerbst III - SV Bl.-R. Coswig

## SV Blau-Rot Coswig

### Hallenfußball-Turnier der C-Jugend in der Stadtsporthalle

Beginn: 9.00 Uhr am 24.01.2010

VfL Bitterfeld; TSV Aken; SG. B.-W. Quellendorf; FC Einheit Köthen; G. W. Annaburg; Einheit Wittenberg; Germania Roßlau; B.-R. Coswig

Uwe Hortig



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

#### Gottesdienste:

So, 24.1.

8.45 Uhr	Wahlsdorf	Gottesdienst
10.00 Uhr	Griebo	Gottesdienst

So, 31.1.

8.45 Uhr	Pülzig	Gottesdienst
10.00 Uhr	Coswig	Gottesdienst im Seniorenwohnpark

#### Termine:

Mi, 27.1.

14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
-----------	--------	-------------------------

Do, 28.1. -

So, 31.1.	Mansfeld	Konfi-Castle
-----------	----------	--------------

So, 31.1.

17.00 Uhr	Coswig	Konzert zum Monatsausklang
-----------	--------	----------------------------

Di, 9.2.

18.00 Uhr	Coswig	Treffen der Englandgruppe
-----------	--------	---------------------------

#### Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde	donnerstags	18.00 Uhr
----------------	-------------	-----------

#### Kirchenmusikalische Arbeitskreise

Im Coswiger Pfarrhaus:

Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger Posaunenchor	montags	18.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr

In der Schlossstraße 6:

Flötenkreis für AnfängerInnen	dienstags	16.00 Uhr
Flötenkreis für Fortgeschrittene	dienstags	16.30 Uhr

Im Wörpener Pfarrhaus:

Blockflötenkreis	mittwochs	18.00 Uhr
Martinschor	mittwochs	19.30 Uhr

#### Monatsausklang am Lutherweg

### „THIS IS THE LORD'S DOING“ Gospelkonzert mit dem Gospelchor „HEAVEN SINGS“ aus Dessau

Gospelmusik reißt mit! Das Erste, was die meisten Menschen mit Gospelmusik verbinden, sind aktive, zumeist afrikanische oder amerikanische Sänger und Sängerinnen, die in Roben stimmgewaltig Menschenmassen begeistern. Mit dieser Begeisterung fing auch die Geschichte des Dessauer Chores „HEAVEN SINGS“ an. Im März 1995 hielt ein heutiges Chormitglied einen Vortrag über Gospels und Spirituals, welche bei einem Besuch der Times Square Church in Manhattan live erlebt werden durften. Seine Begeisterung verbreitete sich und steckte an. Die Geburtsstunde von „HEAVEN SINGS“ war gekommen. Unter der Leitung von Elke Kaduk wurde der Chor gegründet und feiert in diesem Jahr sein 15-jähriges Bestehen. Etwa zwanzig Sängerinnen und Sänger treffen sich einmal wöchentlich zur Probe und haben Spaß an der Gemeinschaft. Inzwischen blickt der Chor auf viele Konzerte, Gospeldienste, Gospelnächte, Trauungen und sogar eine CD-Aufnahme zurück.

Am 31.01.2010 wollen sie uns eine Probe ihres Könnens bieten. Das Konzert findet in der evangelischen Kirche St. Nicolai statt und beginnt um 17.00 Uhr.

Claus Luserke  
Kirchenmusiker



## Neuapostolische Kirche

### Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.nakcoswig.de

#### Gottesdienste:

Sonntag, 24.01.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 27.01.

19.30 Uhr Abendgottesdienst in Coswig

Sonntag, 31.01.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 03.02.

19.30 Uhr Abendgottesdienst in Coswig

#### Kinder- und Gemeindechor/Kinderunterrichte:

Sonntag, 24.01. und 31.01.

08.45 Uhr Kinderchorprobe

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

09.30 Uhr Religionsunterricht

Montag, 25.01. und 01.02.

19.30 Uhr Gemeindechorprobe

#### Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de



#### Singkreis

Donnerstags 19:30 Uhr in Zieko; Info bei 03 49 03/6 37 17

Gemeindekirchenrat

Zieko:

Dienstag, 26.01., 19:30 Uhr in Zieko

Weiden:

Dienstag, 02.02., 19:30 Uhr in Weiden

## Geburtstage

*Die Bürgermeisterin  
der Stadt Coswig (Anhalt)  
gratuliert den Bürgern  
der Stadt Coswig (Anhalt)  
nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag*



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

#### Redaktionsschluss: 11.01.2010

am 07.01. Frau Hannelore Karwath	zum 70. Geburtstag,
am 07.01. Herrn Emil Kautz	zum 75. Geburtstag,
am 07.01. Frau Elisabeth Klunker	zum 83. Geburtstag,
am 07.01. Herrn Karl-Heinz Schmidt	zum 82. Geburtstag,
am 09.01. Frau Marie Hillienhoff	zum 89. Geburtstag,
am 09.01. Frau Else Kolberg	zum 81. Geburtstag,
am 10.01. Frau Ruth Jagieniak	zum 80. Geburtstag,
am 10.01. Frau Ella Lüdecke	zum 84. Geburtstag,
am 10.01. Frau Marie-Luise Plotz	zum 70. Geburtstag,
am 11.01. Frau Gisela Bester	zum 82. Geburtstag,
am 11.01. Frau Charlotte Göldner	zum 80. Geburtstag,
am 12.01. Herrn Herbert Schweitzer	zum 70. Geburtstag,
am 13.01. Herrn Egon Beyer	zum 70. Geburtstag,
am 13.01. Frau Christa Juling	zum 80. Geburtstag,
am 15.01. Frau Christa Wagner	zum 70. Geburtstag,
am 16.01. Herrn Reinhard Hegenbart	zum 75. Geburtstag,
am 18.01. Frau Elisabeth Reppnack	zum 81. Geburtstag,
am 19.01. Herrn Wilhelm Hallwachs	zum 70. Geburtstag,
am 19.01. Frau Lieselotte Lange	zum 80. Geburtstag,
am 19.01. Frau Elisabeth Mücke	zum 95. Geburtstag,
am 19.01. Herrn Siegfried Steinhof	zum 83. Geburtstag,
am 20.01. Frau Liselotte Schwerdt	zum 90. Geburtstag,
am 20.01. Frau Wally Stock	zum 82. Geburtstag.

## Katholische Kirchengemeinde St. Michael

#### Gottesdienste

**Sonntag, den 24.01.10** 09.00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, den 26.01.10** 08.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, den 31.01.10** 09.00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, den 02.02.10** 08.00 Uhr Gottesdienst

Mit freundlichen Grüßen

K. Hoffmann

## Evangelisches Pfarramt Zieko

#### Gottesdienst

Sonntag, 24.01.,

9:00 Uhr in Grochewitz Leitung: Pfr. Pahlings

10:30 Uhr in Buko Leitung: Pfr. Pahlings

Sonntag, 31.01.,

10:00 Uhr in Zieko

#### Sonntagsandacht

Sonntag, 07.02.,

10:00 Uhr in Buko Leitung: Frau Martha Pluder

#### Bibelstunde Buko:

Termin bitte erfragen!

#### Gemeindenachmittag

Bräsen: Termin bitte erfragen!

Buro: Mittwoch, 27.01., 15:00 Uhr in der Winterkirche

Düben: Donnerstag, 04.02., 15:00 Uhr im Gemeindehaus

Klieken: Dienstag, 02.02., 14:00 Uhr im Pfarrhaus Klieken

Ragösen: Termin bitte erfragen!

Thießen: Mittwoch, 03.02., 15:00 Uhr im Gemeindehaus

Weiden: Termin bitte erfragen!

Zieko: Dienstag, 26.01., 15:00 Uhr im Pfarrhaus Zieko

#### Kinder:

Kindertreff: Samstag, 23.01., in Jeber-Bergfrieden

9:00 - 10:30 Uhr Kinder von 5 - 9 Jahre

11:00 - 12:30 Uhr Kinder von 10 - 12 Jahre

#### Kindervormittag:

Samstag, 23.01., 9:30 Uhr in Zieko

**Thießen:** Christenlehre dienstags:

1. - 3. Klasse 14:00 - 15:00 Uhr

5. + 6. Klasse 15:00 - 16:00 Uhr

#### Frauen:

Frauenabend: Donnerstag, 28.01., 19:30 Uhr in Zieko

Abende für junge Frauen: Tel.: 03 49 03/4 74 52

#### Konfirmanden:

KonfiCastle 28.01. - 31.01. auf Schloss Mansfeld



*Die Bürgermeisterin  
der Stadt Coswig (Anhalt) und  
die Ortsbürgermeister/in gratulieren  
ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag*

(65., 70. ab 75 jedes Jahr)

#### Ortschaft Bräsen:

am 07.01. Herrn Heinz Störmer zum 70. Geburtstag,

#### Ortschaft Buko:

am 08.01. Herrn Otto Schubert zum 82. Geburtstag,

**Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:**

am 09.01. Herrn Fritz Kohl zum 75. Geburtstag,  
 am 12.01. Herrn Dr. Alfons Schliemann zum 65. Geburtstag,  
 am 19.01. Frau Anna Dauert zum 89. Geburtstag,  
 am 20.01. Frau Irma Hain zum 75. Geburtstag,

**Ortschaft Hundeluft:**

am 11.01. Frau Edith Görsch zum 78. Geburtstag,

**Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:**

am 11.01. Frau Marianne Winter zum 76. Geburtstag,

**Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:**

am 08.01. Herrn Gerhard Gersch zum 78. Geburtstag,  
 am 11.01. Herrn Erwin Juhle zum 75. Geburtstag,  
 am 11.01. Herrn Joachim Sackewitz zum 80. Geburtstag,  
 am 18.01. Frau Hildegard Rathmann zum 83. Geburtstag,  
 am 18.01. Frau Ursula Freßdorf zum 76. Geburtstag,

**Ortschaft Wörpen:**

am 16.01. Frau Elli Perner zum 81. Geburtstag.

*Die Bürgermeister der Gemeinden  
 der Verwaltungsgemeinschaft  
 Coswig (Anhalt) gratulieren  
 ganz herzlich nachträglich  
 ihren Bürgern zum Geburtstag*



(zum 65., 70. und ab 75 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 11.01.2010

**Thießen und Ortsteil Luko**

am 15.01. Frau Sybille Knappe zum 81. Geburtstag,  
 am 16.01. Frau Annemarie Kautz zum 75. Geburtstag,  
 am 17.01. Frau Irmgard Nitschke zum 88. Geburtstag.

## Geschichten aus der Region

### Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1910

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

**„06.01.2010 Aus Cobbelsdorf** wird lt. der Roßlauer Zeitung folgendes geschrieben: Hier herrscht eine großartige Baulust. Ortsschulze Loth hat seine Gebäude gegen andere vertauscht, bricht diese ab und baut vollständig um. Außerdem bauen neu die Häuser Nitze, Stehlitz, Schulze, Wolf u. a. Die Landwirtschaft steht hier ebenfalls in großer Blüte, so sind in kurzer Zeit hier 12 Dreschmaschinen aufgestellt worden.

**06.01.2010 Aus dem Fr. Meyer'schen Garten** (Friederikenstraße) wurden uns heute 2 muntere Maikäfer überbracht. Auch ein Zeichen des gelinden Winters.

**06.01.2010 Wörpen.** In dem verflossenen Jahre 1909 sind im hiesigen Standesamtsbezirke, welcher die 3 Dörfer Wörpen, Wahlsdorf und Möllensdorf umfasst, 14 Kinder lebend geboren, 8 Knaben und 6 Mädchen. Die Ehe wurde von 5 Paaren geschlossen. Sterbefälle sind 8 vorgekommen.

**08.01.2010 Die außergewöhnlich** milden Temperaturen der letzten Wochen hat verschiedene Seltenheiten im Naturleben gezeitigt. Man findet blühende Veilchen und Schneeglöckchen. Der Fliederstrauch treibt Knospen, sogar die japanischen Quitten fangen an zu blühen.

**08.01.2010 Von hohem Interesse** ist jetzt ein Spaziergang nach dem Gelände zwischen der sog. Doßmannschen Bahnwärterbude (Feldweg) und dem Friederikenbad, wo sich in absehbarer Zeit der neue Coswiger Güterbahnhof erheben wird. Wer längere Zeit nicht an dieser Stelle gewesen ist, ist erstaunt über das völlig veränderte Landschaftsbild, welches sich dort seinen Augen darbietet. Um das erforderliche Terrain für den neuen Bahnhof, der ca. 1 m höher gelegt wird, als die jetzigen Bahngleise, zu gewinnen, bedurfte es neben der Abtragung des Kanonenberges vor allem einer Erhöhung des Terrains bis zu Brücke an der Walk-

mühle. Mit der Aufschüttung des Geländes machte sich aber auch zugleich eine Verbreiterung der beiden Eisenbahnbrücken am Friederikenbad und an der Walkmühle, sowie eine Überwölbung der am Friederikenbade und an der Ludwigseiche den Bahndamm kreuzenden Wasserläufe sowie die Schaffung eines Sammelgrabens für die Grundwässer der anliegenden Aecker nötig. Der Bahnbau ist für unser Stadt von besonderer wirtschaftlicher Bedeutung, da die dabei beschäftigten Arbeiter zum großen Teil Coswiger sind und deshalb Arbeitslosigkeit erfreulicherweise hier nicht zu verzeichnen sein wird.

**11.01.1910 Es wurden geboren:** in Zieko 4 Kinder, getrauet wurde 1 Paar, verstorben sind 2 Personen. Konfirmiert wurden in Luko 18 Kinder, nämlich aus Zieko 5, aus Luko 8, aus Düben 5. In Düben wurden geboren 8 Kinder, getrauet wurde 1 Paar, verstorben ist eine Person, nämlich ein Kind im zarten Alter. Die Gemeinde Luko hat 3 Geburten zu verzeichnen, getrauet wurde ein Paar, verstorben ist eine Person.

**13.01.1910 In Buro** wurden im Jahre 1909 getrauet 3 Paare, geboren wurden 10 Kinder, gestorben sind 1 Kind und 2 Männer.

**13.01.1910 Bei den Ausschachtungsarbeiten** der Kieselguhr-lager bei Klieken, 300 m südlich der Kreisstraße von Klieken nach Roßlau, wurden vorige Woche mehrere Skelettfunde gemacht und zwar sind bisher 5 Skelette ausgegraben worden. Es scheint dieser Platz die frühere Begräbnisstätte des nicht weit davon gelegenen, ehemaligen Dorfes Püstenitz zu sein. Auffallend ist die geringe Tiefe der Beerdigten, teilweise lagen dieselben nur 50 - 70 Zentimeter unter der Erdoberfläche.

**15.01.1910 Für die Herstellung** des neuen Güterbahnhofes bei Coswig ist eine weitere Rate von 300 000,- Mark in den neuen Etat der preußischen Eisenbahnverwaltung eingestellt.

**18.01.1910 Das Sängerefest** in Düben erfreute sich trotz des ungünstigen Wetters, eines guten Besuches. Das Wetter hatte auch die Sänger selbst ungünstig beeinflusst: Heiserkeit hier und da. Es bedurfte aller Energie, um die Gesangs-Vorträge so durchzuführen, wie es der strebsame Dirigent forderte. Aber es gelang zur Zufriedenheit der Zuhörer. Auf den humoristischen Teil des Programms machte der Wettergott keinen Eindruck, hier wurde geboten, daß das Zwergfell nicht zur Ruhe kommen konnte. Ein flottes Tanzkränzchen beschloß den gelungenen Tag.

**20.01.1910 Kaisersgeburtstag.** Zur Feier des Geburtstages seiner Majestät des Kaisers findet am 27. Januar Nachmittag 2 Uhr im „Ratskeller“ hieselbst ein Festmahl statt. Liste zum Einzeichnen der Teilnehmer liegt im Ratskeller aus. Preis des Gedecks (ohne Wein) 3,50 Mark. Der Bürgermeister Liethschmidt.

**20.01.1910 Nach längerer Unterbrechung** sind die Frühstücksbeutel von einigen Häusern der Alexiusstraße wieder einmal entwendet worden.

**20.01.1910 Der Militär-Verein zu Düben** feiert den Geburtstag des Kaisers am Freitag, den 28. Januar im Gasthofe zum Kronprinzen.

**22.01.1910 Das Kaufmann Dietrich'sche Grundstück** in der Gartenstraße (früher König) hat Herr Direktor Dr. Schiebold käuflich erworben, um auf demselben das Realschulgebäude entstehen zu lassen. Die Zeichnung zu diesem Hause hat Herr Zimmermeister Emil Schneider angefertigt. Nach dieser macht das Gebäude einen einfachen aber vornehmen Eindruck.

**22.01.1910 Mit Musik** zogen heute die Mitglieder des Coswiger Fischer- und Schiffer-Vereins zur Bahn, um sich dann nach Kleinwittenberg zu begeben, woselbst das Fahnenweihfest des dortigen Fischer- und Schiffer-Vereins stattfindet.

**22.01.1910 In Görzitz** wird der Geburtstag des Kaisers am 25. Januar durch Männerfastnachten gefeiert.

**22.01.1910 Dem „Anh. Tageblatt“** wird aus Serno geschrieben: „Auf der hiesigen Oberförsterei wird sämtliches lebende und tote Inventar verkauft. Es scheint sich danach zu beständigen, daß der Oberförsterei Irmer den Dienst quittiert hat.“

**27.01.1910 Zieko.** Die hiesige Pfarre besitzt so ausgedehnte Ländereien, daß die Pächte für dieselben schon allein jährlich etwa 2 000,- Mark betragen. Außerdem besitzt die Stelle aber noch ein Barvermögen von 75 000,- Mark, so daß die Kasse an Pächten und Zinsen in jedem Jahre ca. 5 000,- Mark vereinnahmt.“